

PROYECTO: “CHISPA DE LUZ”

DOCENTE: MARISA DE LAS NIEVES CRUZ,

D.N.I.: 24.986.130

NÚMERO DE INSCRIPCIÓN: N° 329

CATEGORÍA: ESCUELAS

INSTITUCIÓN EDUCATIVA: NÚCLEO EDUCATIVO N°
7.005

MODALIDAD: E.P.J.A. (EDUCACIÓN PERMANENTE
DE JÓVENES Y ADULTOS).

PROVINCIA: SALTA-CAPITAL

Justificación:

El núcleo Educativo N°7.005, perteneciente a la Modalidad de Educación Permanente de Jóvenes y Adultos: E.P.J.A., abrió en el ciclo lectivo 2017 un aula, en el hospital de referencia del noroeste argentino: “San Bernardo”, para trabajar con Sujetos en situación de enfermedad o acompañantes, mayores de 14 años, que no hayan iniciado y culminado sus estudios primarios o que estén cursando los mismos, a fin de mantener las trayectorias educativas de estos últimos. Al 2.019 dicha aula tiene continuidad.

El sujeto destinatario de la educación primaria es el Joven, Adulto y Adulto mayor en situación de enfermedad, en el contexto hospital, es Aquel que proviene de sectores rurales, con las necesidades básicas insatisfechas, que no pudo cursar sus aprendizajes en tiempo y forma. Para todos estos su infancia estuvo marcada por el ingreso temprano al mundo del trabajo, por no tener los medios económicos, por cuestiones geográficas de accesibilidad... porque el sistema educativo nunca estuvo a su alcance, por cuestiones referidas al género: “escuela sólo para los varones”, entre otros.

Se concibe un sujeto con capacidades y estrategias prácticas para desenvolverse en una sociedad letrada, pero para Ellos “que no manejan los

códigos de la lectura y escritura”, sienten “muchísima vergüenza”, “una necesidad”, “algo que está pendiente en sus vidas”, una oportunidad, una esperanza.

Es así que se piensa cómo implementar una intervención pedagógica desde el Ciclo de Alfabetización de la Estructura Modular de EPJA, que tome a este Sujeto de Aprendizaje con posibilidades y recursos construidos en su vida, que se adecúe al tiempo de hospitalización, que aproveche al máximo los recursos de una institución hospital, ostensiblemente diferente a una escolar, que el Docente trabaje a pie de cama y que desde una perspectiva Freireana: “que su contexto sea el texto”; concibiendo siempre que la Alfabetización trasciende el hecho de conocer las letras, sino que también se les dé la oportunidad de hablar, de pensar en forma crítica y productiva, de auto-valorarse, de percibir sentidos...son ALFABETIZANDOS, en pleno proceso de alcanzar una Esperanza y mostrarse, visibilizarse y presentarse como Sujetos de Derechos.

El trabajo recibe el nombre de CHISPA DE LUZ, dado a que es un acercamiento para articular la Educación Primaria Formal a los Jóvenes y Adultos, Alfabetizandos, a su caudal de experiencias y posibilidades construidas en su vida, en estas particulares condiciones. Cada alumno va dando pistas, va dando chispas que orientan el trabajo pedagógico en el hospital, en su condición particular de enfermedad.

En este trabajo nadie educa a nadie, ni nadie se educa a sí mismo, sino que tanto docente y alumno se educan entre sí. El docente aprende de ellos, son los alumnos quienes le dan las pautas, las palabras para alfabetizar. Se aprovechan los intercambios porque son experiencias de las cuales se aprende y se significa los contenidos.

El impacto de este trabajo, más allá de acercar la escuela a este particular Sujeto, tiene una impronta de acompañamiento, de convocarlo desde otros recursos, de ir más allá de su situación de dolor físico, anímico...

Trabajar la LECTURA, en relación a su contexto, a sus ideas previas, a sus necesidades...es despertar sus significantes, conectar con otros

nuevos significantes, hacer volar su imaginación por nuevos mundos, acercar el texto que toda su vida deseó, “siempre hojeé la Biblia y como deseé saber que decía...”, buscar ese cuento, esa leyenda, transcribir ese dicho, leerlo, reír con los chistes de una historieta, anticipar con las fotos del diario, inferir los servicios del hospital...

Objetivos Generales:

- Visibilizar al Joven, Adulto y Adulto mayor en situación de enfermedad en contexto hospitalario desde su demanda personal por la educación.
- Promover prácticas de Alfabetización, en particular la Lectura desde la vida real de Alumnos para acompañar la situación de enfermedad.
- Producir materiales de lectura con los testimonios de los Alumnos: refranes, coplas, historias, testimonios..., respetando la coherencia y cohesión que se evidencien al momento de transcribir las producciones.
- Sociabilizar las producciones de los Alumnos, a través de Ellos mismos o de otro, en el contexto hospital.

Metodología:

Alfabetización en el hospital con este Joven, Adulto, implica un gran desafío; pero por sobre todas las cosas es trascender el mero hecho de leer y escribir letras, palabras.

Porque ellos escriben: “doblo los papelitos de diferentes maneras para saber adónde tengo que hacer los trámites”.

Ellos leen, porque infieren chistes, entienden explicaciones, pueden seguir las indicaciones que les dá el médico, anticipan con la forma de las letras, los colores, los olores, las formas...

En fin todos somos analfabetos en algo...Alfabetización no se reduce al mero hecho de manejar los códigos de una sociedad letrada.

Lo importante para ellos es que expresen para qué quieren leer, qué quieren leer...

No se dispone de biblioteca en el hospital.

Hay barreras del tipo económicas, el Núcleo Educativo no dispone de material de lectura pertinente para este Alumno, ni se reciben del gobierno recursos específicos para trabajar con el Adulto Mayor. Los materiales de lectura, sean libros, folletos, diario...son alcanzados con el recurso del docente.

El formato del papel, en el hospital, está reducido por cuestiones de bioseguridad (transmisión de bacterias, virus), así que cada material que se acerca al Alumno es un regalo.

Siempre se parte de la vida real del Alumno, de su contexto: animales que cría, cultivos de su zona, tareas cotidianas, creencias, lengua materna en el caso de Aborígenes...

Se trabaja con la producción de materiales de lectura, por una parte:

El Alumno es quien produce el material: coplas, canciones, leyendas... estas son registradas por medio de filmaciones.

Por otra parte, con recursos propios del docente, se adquiere material bibliográfico en base a los intereses y necesidades que tengan por la lectura los alumnos:

Diario.

Revistas.

Biblias.

Coplas.

Cancioneros.

Prescripciones médicas.

Carteles del hospital....

SITUACIONES DE LECTURA:

COMPARTIR: permitir que los alumnos narren una experiencia de vida, una leyendo de su tierra, para apoyar su desarrollo lingüístico, lo que permite la construcción de nuevas estrategias para organizar, estructurar y presentar la información, promover la discusión dialógica para contribuir a potencializar el discurso argumentativo:

CONTENIDOS LENGUA: Conversación espontánea de expresiones individuales y colectivas.

Narración y descripción oral de acontecimientos sociales relevantes de cada persona, flia, barrio...

Autografía oral.

Re significación de las lenguas maternas, dialectos y variedades lingüísticas teniendo en cuenta pueblos originarios y migrantes. Su valor como fuentes de saberes adquiridos con un pasado, presente y futuro.

Visión crítica de ideas individuales, grupales a partir de la lectura de otros.

2°- HABLAR Y ESCUCHAR: facilitar los procesos por los que el alumno aprende a discriminar sonidos con variaciones de voz para emprender tareas de escritura y de lectura.

Grabación de audios, los alumnos se observan, se escuchan, reconocen su expresión, su tono de voz... reintentan nuevos tonos, le cambian el sentido a los textos.

Se respetan los códigos que maneja, sus esquemas de comprensión, su riqueza cultural.

Se trabaja con etnias aborígenes: Wichis, en su mayoría, "sus modos de llamar los animales, sus cantos".

3°-LEER CON APOYO DE CONTEXTO: despertar y promover el interés del alumno por la escritura y por sus funciones, motivar para que reconozcan inscripciones y determinen para que sirven en su vida diaria: carteles del HOSPITAL, cajas de remedios, recetas. Ayudar a leer palabras y frases con apoyo del contexto:

Uso de lenguaje en distintos ámbitos y/o contextos sociales.

4° ESCRITURA ESPONTÁNEA:

Respetar que el Joven, Adulto, escribe como sabe, según el conocimiento que manifiesta tener, recordar que la maestra escribe debajo para mostrar la convencionalidad de la escritura, brindar seguridad en su perspectiva de escritor, estimular para que relate, como sabe, un mensaje, un cuento, un chiste...

5° CONCIENCIA FONOLÓGICA: desarrollar estrategias analíticas a partir de la toma de conciencia de que las emisiones orales están formadas son palabras en sonido, desarrollar estrategias analíticas a partir de la toma de conciencia de que las letras están formadas por sonidos. Propiciar el autodictado, "perder la vergüenza". Leen sus propias producciones.

Escritura de palabras a partir de las palabras generadoras, también oraciones, textos.

Lectura de sus producciones y las de otros a través de filmaciones, a través de éstas se conocen, se ponen en lugar de... se ríen, se ayudan sugiriendo, colaborando con el otro "paciente de otra sala".

6° ESCRIBEN LO QUE DECIMOS: permitir que el alumno comprenda que sus pensamientos e ideas pueden expresarse-además del lenguaje oral-por medio de la escritura, u otros.

7° LECTURA DE TEXTOS: del diario, la biblia, de la receta del doctor, el sello del médico, la caja del remedio...desarrollar estrategias de comprensión, con estrategias de analogía, de análisis, de inducción, de relación entre grafía y sonido y lecturas repetidas de un texto para que comprendan más y tengan accesos a estructuras esquemáticas, estrategias de inferencia, principios de causalidad, que hacen al proceso de comprensión. que hagan anticipaciones a partir del título, de las imágenes...

Estrategias de lectura: anticipación lectora a partir del paratexto.

Lectura asidua de textos de circulación social: diarios, biblias, revistas, folletos, revistas...focalizando el tema de la salud.

Lectura de oraciones y palabras con el docente y otros hasta arribar a la lectura autónoma.

Escucha comprensiva de textos leídos o expresados en forma oral por el docente u otro par.

Lectura de oraciones y palabras con el docente y otros hasta arribar a la lectura autónoma.

Estrategias de lectura: anticipación lectora a partir del paratexto. Títulos leídos:

“DE CARTA EN CARTA”, “NO TE BURLES DEL COYA”, “EL LUGAR MÁS BONITO DEL MUNDO”, “LA BALADA DEL BOLUDO”, “MI DUENDO AMIGO”... A DIARIO: el diario, folletos de salud, prospecto, receta, carteles...

8°-REUNIÓN: a fin de propiciar la prácticas de lectura y escritura, que ya se transversalizan en las otras áreas y en la proyección que se le está dando al proyecto; se está trabajando desde la recuperación de saberes contruidos de los Alfabetizandos: refranes, coplas, leyendas, historias de vida, relatos de noticias... dónde la docente es la escriba, escribiente; ella registra, luego esa producción es compartida en grupos de lectura que se forman improvisadamente en las salas de espera de los servicios, si puede el Alumno-Paciente asiste a dar lectura a su producción sino el docente las lee en nombre de..., graba con el celular las opiniones de los presentes y luego las muestra al alumno a pie de cama.

Las producciones son registradas desde la naturalidad del que produce, no se impone la norma, ni la gramática. Se las compila para que circulen en el contexto hospitalario.

Publico destinatario:

Joven, Adulto y Adulto Mayor, sin haber iniciado y transcurrido en tiempo y forma su escolaridad primaria. El sujeto está en situación de enfermedad en el contexto hospital.

La clase se da a pie de cama-

Evaluación:

Evaluación de Proceso, en plena construcción. No hay parámetros fijos. El éxito se dá por la posibilidad que se le da a este Sujeto de transcurrir, mientras dure su enfermedad, de acompañarlo con la Educación, lo que a la cuestión pedagógica pudiera sumársele una cuestión de acompañamiento en una etapa de dolor, de soledad, de angustia...

La lectura alivia, acompaña, despierta recuerdos, intercambia con otra realidad, despierta la imaginación, permite la creación...

Bibliografía:

Diseño Modular de la E.P.J.A.

Freire, Paulo. Pedagogía del Oprimido. 1975.

Fotos:

https://drive.google.com/open?id=1N_I7BZGUZcy58GZ64YbbjtX4MLayUjdS